

## 48. Le Président à notre chimpanzé

Auteur(s) : **Sassine, Williams**

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

### Citer cette page

Sassine, Williams, 48. Le Président à notre chimpanzé, 1993/02/01

Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 15/01/2026 sur la plate-forme EMAN :  
<https://eman-archives.org/francophone/items/show/3393>

Copier

### Texte de l'article

Transcription

## N°48, 1<sup>er</sup>février 1993 : Le Président à notre chimpanzé

J'ai vu ta lettre dans ce petit journal qui croit tout voir, sans savoir que de ma place, c'est moi qui vois tout. C'est quoi chat hein ?

D'ailleurs pourquoi tu m'écris au nom des chimpanzés ? C'est toi leur roi ? Est-ce que tu as été même élu ? Si tu veux former ton parti, où est le problème ? Moi, je n'ai pas peur. Les chevaux eux aussi peuvent s'organiser comme ils veulent pour choisir le moment qu'ils voudront, le destin qu'ils voudront. Je ne m'y opposerai point. Mais j'en tirerai toutes les conséquences. C'est un peu comme ça que parlait l'autre président français en 58. S'ils veulent l'indépendance eux aussi, je leur couperai les vivres. D'ailleurs, ils voteront pour moi parce que la plupart des chevaux du pays c'est pour moi.

Chimpanzé, c'est une dame qui est partie vous prendre là-bas dans vos arbres, pour ne pas qu'on vous mange. Il paraît que votre viande est très bonne, surtout en soupe avec beaucoup de piments. On vous trouve d'ailleurs boucanés,

bien fumés dans certains marchés de la ville. Donc cette dame vous amène à Conakry, on a même fait des discours pour chat, et même la télévision est venue. Ceux qui avaient le courant ce jour-là ont vu. Dans les autres quartiers, ceux qui n'avaient pas la télé, eux aussi étaient contents parce que le courant était coupé.

C'est chat la vie. Enelgui fait ce qu'il peut. Quand le courant vient en courant, elle vous le donne. Mais quand le courant ne passe pas sur les poteaux, c'est parce qu'on l'attend pour le voler. Le courant n'est pas bête. C'est comme notre eau. Elle a peur de passer par les tuyaux, sinon on la vole avec des tuyaux. C'est pour chat, elle préfère tomber du ciel, parce que nos voleurs n'ont pas encore pensé à voler les nuages et le bon dieu. Enfin, ils sont déjà dans nos mosquées. C'est pour chat que cette dame vous a mis dans une île. Ainsi vous ne manquerez pas de mer à boire. Et puisque vous ne pourrez plus vous échapper, j'irai vous rendre visite un jour.

Ta lettre m'a beaucoup touché, cher chimpanzé. En attendant, il faudrait que je pense à envoyer Ghuguss présenter mes excuses à vos familles, puisqu'on raconte ceci, ce chat, n'aime pas reconnaître ses torts. Ce n'est pas vrai. Est-ce que j'ai pris la place de quelqu'un comme chat, sans lui avoir demandé sa permission ?

Avec la Gomme, vos familles là-bas qui pensent à vous, n'auront aucun problème pour s'entendre. Lui s'entend avec tout le monde. Chat commence à m'inquiéter. Il est toujours en réunion avec mes opposants. Chat commence à devenir un conseil de ministres, toutes ces réunions au Palais du Peuple.

Ce pays est difficile. Avant il n'y avait qu'un parti. Tout le monde se comprenait, sinon les autres étaient des cons à pendre. Aujourd'hui, tout le monde est libre, même de voler. Il n'y a que R Guinée qui ne vole pas beaucoup. Et personne n'est content encore. Hé Kéla ! Sinon, comment un chimpanzé ose se plaindre à travers un journal au lieu de m'écrire directement.

En tout cas, je vais repenser à votre cas. Et je prévois quelques solutions, dont voici quelques unes :

1) les poubelles débordent, les maires qui pensent aux leurs, les ramassent bien, mais en laissant sur place les saletés. Toi et les tiens vous pourriez vous engager à venir nettoyer la ville. A moins que vous ne préfériez rester sur votre île d'exil, et alors faire comme Napoléon, regarder l'horizon et mourir.

2) Pour notre "opération coup de poing" on a besoin de supplément.

3) Si chat vous intéresse, je pourrais vous renvoyer vers vos forêts natales, à nos frontières, pour prêter main forte à nos vaillants compatriotes en tenue.

Chimpanzé du « Lynx », je vais terminer, parce que tu n'es pas le seul à défendre une cause. Regarde par exemple cette affaire de nouvelles plaques d'immatriculation. Elle a tellement bien marché, je fais encore changer de numéros. Il faut de l'imagination à l'Etat pour trouver de l'argent dans ce pays. Un jour on fera un numéro devant la voiture, un autre numéro derrière. Et si chat ne va pas encore, on va vendre même des plaques d'immatriculation pour les portières et le toit, les pneus, les poulets, les chaussures. Où est le problème, c'est qu'il y a trop de solutions. Quand je décide ça, on dit ce n'est pas chat. Quand j'écoute, on dit cette fois-ci ce n'est pas ça. Hé kéla, entre ça et chat que faut-il choisir ?

Tu m'as écrit à travers le Lynx, je te répondrai de la même façon, malgré moi, parce que leur dessinateur ne me fait pas de cadeau. Il me représente gros et vilain, est-ce que c'est vrai Chimpanzé ?

En tout cas certains de mes ministres sont plus gros et plus vilains. Regardez-les à la télé. D'ailleurs si je dois demander de l'argent à l'étranger, être gros donne de l'assurance. Si je n'ai pas le temps d'y aller, j'envoie mon ministre du

plan et des finances. Avec lui, on est obligé d'avoir pitié de nous. Il ne mange jamais, comme les petits Somaliens.

*Williams Sassine*

### **Billet**

#### **POUR GARDER LA FORME**

La course au pouvoir continue. Les grands partis, pour entretenir leur forme, sont partout en même temps, avec cortèges, gardes de corps, meetings, sous le soleil et dans la poussière.

Quant aux autres partis, incapables de telles performances, je conseille la gymnastique suivante.

- 1) Soulever le pied droit et le poser sur l'épaule droite.
- 2) La main droite doit se tenir à l'oreille gauche
- 3) S'abaisser tout doucement vers l'orteil gauche et s'y accrocher pour ne pas tomber, avec l'index qui reste.
- 4) Pendant ce temps, lever la tête le plus haut possible jusqu'à pouvoir contempler ses rêves
- 5) Répétez le mouvement toutes les nuits autant de fois que le pouvoir le voudra.  
Bonne chance et que le meilleur gagne

*Sassine*

## **Description & analyse**

Auteur de l'analyseDegon, Élisabeth

Contributeur(s)Degon, Élisabeth (collecte et saisie)

Éditeur(s) de la ficheDegon, Élisabeth

Auteur(s) de la transcriptionDegon, Élisabeth

## **Informations générales**

LangueFrançais

CoteLe Lynx, n° 48

## **Présentation**

Date1993/02/01

GenreDocumentation - Presse

Mentions légales

- Fiche : Élisabeth Degon, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Texte : Avec l'accord des ayants-droits de la famille Sassine, toute autre utilisation que la consultation est soumise à leur autorisation

Éditeur de la ficheClaire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne

nouvelle)

Notice créée le 30/07/2019 Dernière modification le 21/10/2025

---

# LE PRÉSIDENT À NOTRE CHIMPANZÉ

**J**'ai vu ta lettre dans ce petit journal qui croit tout voir, sans savoir que de ma place, c'est moi qui voit tout. C'est quoi chat hein?

D'ailleurs pourquoi tu m'écris au nom des chimpanzés? C'est toi leur roi? Est-ce que tu as été même éléphant? Si tu veux former ton parti, où est le problème? Moi je n'ai pas peur. Les chevaux eux aussi peuvent s'organiser comme ils veulent pour choisir le moment qu'ils voudront, le destin qu'ils voudront. Je ne m'y opposerai point. Mais j'en tirerai toutes les conséquences. C'est un peu comme ça que parlait l'autre président français en 58. S'ils veulent l'indépendance eux aussi, je leur couperai les vivres. D'ailleurs ils voteront pour moi, parce que la plupart des chevaux du pays c'est pour moi.

*Chimpanzé, c'est une dame qui est partie vous*



prendre là-bas, dans vos arbres, pour ne pas qu'on vous mange. Il paraît que votre viande est très bonne, surtout en soupe avec beaucoup de piments. On vous trouve d'ailleurs boucanés, bien fumés dans certains marchés de la ville. Donc cette dame vous amène à Conakry, on a même fait des discours pour chat, et même la télévision est venue. Ceux qui avaient le courant ce jour-là ont vu. Dans les autres quartiers, ceux qui n'avaient pas la télé, eux aussi étaient contents parce que le courant était coupé.

que cette dame, vous a mis dans une île. Ainsi vous ne manquerez pas de mer à boire. Et puisque vous ne pourrez plus vous échapper. J'irai vous rendre visite un jour.

Ta lettre m'a beaucoup touché, cher chimpanzé. En attendant il faudrait que je pense à envoyer Ghuguss, présenter mes excuses à vos familles, puisqu'on raconte ceci, ce chat, n'aime pas reconnaître ses torts. Ce n'est pas vrai. Est ce que j'ai pris la place de quelqu'un comme chat, sans lui avoir demandé permission?

Avec la Gomme, vos familles là-bas qui pensent à vous, n'auront aucun problème pour s'entendre. Lui s'entend avec tout le monde. Chat commence à m'inquiéter. Il est toujours en réunion avec mes opposants. Chat commence à devenir un conseil de ministres, toutes ces réunions au Palais du peuple.

Ce pays est difficile. Avant il n'y avait qu'un parti. Tout le monde se comprenait, sinon les autres étaient des cons à pendre. Aujourd'hui tout le monde est libre, même de voler. Il n'y a que R. Guinée qui ne vole pas beaucoup. Et personne n'est content encore. Hé kélé! Sinon comment un chimpanzé ose se plaindre à travers un journal, au lieu de m'écrire directement.

*elle*  
*te*  
*Tu*

pourriez vous engager à venir nettoyer la ville. A moins que vous ne préfériez rester sur votre île d'exil, et alors faire comme Napoléon, regarder l'horizon et mourir.

2) Pour notre "opération coup de poing" on a besoin de supplément.

3) Si chat vous intéresse, je pourrais vous renvoyer vers vos forêts natales, à nos frontières, pour prêter main forte à nos vaillants compatriotes en tenue.

Chimpanzé du "Lynx", je vais terminer, parce que tu n'es pas le seul à défendre une cause. Regarde par exemple cette affaire de nouvelles plaques d'immatriculation. Elle a



Tu m'as écrit à travers le Lynx, je te répondrai de la même façon, malgré moi, parce que leur dessinateur ne me fait pas de cadeaux. Il me représente gros et vilain, est ce que c'est vrai Chimpanzé

En tout cas certains de mes ministres sont plus gros et plus vilains. Regardez-les à la télé. D'ailleurs si je dois demander de l'argent à l'étranger, être gros donne de l'assurance. Si je n'ai pas le temps d'y aller, j'envoie mon ministre du plan et des finances. Avec lui, on est obligé d'avoir pitié de nous. Il ne mange jamais, comme les petits somaliens

dent, les maires qui pensent aux leurs, les ramassent bien, mais en laissant sur place les saletés. Toi et les tiens vous tellement bien marché, je fais encore changer de numéros. Il faut de l'imagination à l'Etat pour trouver de l'argent, dans

LE CARTON JAUNE DU "VIE VANTAGEUR"

KOUTOUBOU!  
CARTON JAUNE À IMPRIMERIE  
ON DIT FRANCO-AFRICAINE!

QUI VEUT PAS LAISSER LYNX  
VENIR. NON MAIS...  
ABIDJAN-MÊME C'EST FORT !  
TU SAIS PAS LECTEURS SE FÂCHENT ?  
MON VIE !

MON VIE ! !

**LA DANSE** Numéro 48 - 1 Février 1993